

# 新冠肺炎 COVID-19疫情 中的工人保护



## 清洁工作人员

### 清洁工在疫病流行中面临哪些危险？

清洁工作场所和公共空间是疫病流行期间必不可少的工作。清洁工的工作通过清洁、灭菌或消毒从物体表面清除病毒，从而防止病毒的传播。他们的工作不仅有接触病毒的风险，还有使用可能危害其健康的化学品的危险。有关工作场所危险化学品的信息，请参阅[mflohc.mb.ca/cleaning-chemicals](http://mflohc.mb.ca/cleaning-chemicals)。

### 疫病流行期间应如何保护从事清洁工作的工人？

法律要求雇主提供健康安全的工作场所，包括想办法防止接触COVID-19（新冠肺炎）病毒。所有工作场所都应有疫病流行期间的应对计划，该计划由包括工人和雇主的“工作场所健康和安委会”制订。

#### 1. 适用的清洁程序

用肥皂、水和布清洗擦拭物体表面，可以去除污垢和细菌。肥皂也能分解冠状病毒的保护壳。这会将病毒灭活，阻止病毒传播。

**消毒并非总是必需。**彻底清洁后，只有在人们可能感染病毒或细菌时，以及在人们洗手之前的高接触点才需要进行消毒。应当有明确的清洁消毒计划和时间表。

#### 无COVID-19病例的地方：

在大多数区域，遵循常规清洁程序。

- ✓ 每小时清洁一次频繁接触的表面。其中包括柜台、灯开关、门或设备把手/旋钮、扶手、推车、工作站、共用电子设备和电梯按钮。
- ✓ 每天至少清洁一次被占用空间中的其它表面
- ✓ 仅使用有HEPA过滤的真空吸尘器和定期深度清洁地毯，喷洒 60° C 以上热水。

#### 有COVID-19确诊或疑似病例的地方：

- ✓ 清洁前，如果可能，先通风 24 小时。
- ✓ 尽量使用一次性清洁和消毒设备。正确清洁和存放非一次性物品。
- ✓ 让消毒剂在表面保持湿润，或按照产品说明指定的时间（长达 10 分钟）让其自然干燥。

### COVID-19 的病毒是怎样传播的？



染有病毒的人打喷嚏、咳嗽、喊叫、唱歌和/或大声说话时，病毒就会进入空气。有时候，病人只是对着我们呼吸，就会有病毒过来。越长久地接近带有病毒的人，自身感染病毒的可能性也就越大。

有两种主要方法可能感染病毒。最常见的是吸入空气中感染的颗粒。另一种是触摸受污染的表面，然后触摸自己的眼睛、鼻子或嘴。病毒可以留在空气中和表面上几个小时甚至几天，取决于空气的流动和材料性质。

## 2. 获得正确资讯和培训

雇主必须向所有员工提供有关工作场所危险的信息和相应培训，包括清洁产品以及如何正确使用的方法。必须根据需要提供个人防护设备（PPE）。PPE 必须是适合工作的专业用品，尺寸合适。只有那些受过清洁培训的工人才能从事这项工作。

### 必须提供危险产品的安全信息数据表。

一份完整的安全信息数据表列出了产品的所有成分，描述它们可能造成的危害，并列出具体的保护措施和所需的设备。

## 3. 正确使用清洁产品

**仅在必要时进行灭菌或消毒。**通常使用肥皂或洗涤剂清洁表面也就足够了。即使在疫病流行期间，灭菌或消毒之前，也必须先做清洁。

- ✓ 许多商业清洁产品在使用前必须稀释。请仔细参考说明。
- ✓ 将稀释后的液体直接倒到抹布或水中。
- ✓ 将清洁溶液直接喷洒到抹布上，而不是物体表面。避免吸入进入空气的喷雾。
- ✓ 切勿在同一表面上混合或使用不同产品（除非第一个产品已经干燥）。
- ✓ 如果仅使用漂白剂消毒，对大多数表面稀释至 0.05% 溶液（例如，如果起始浓度为 5%，则配成 1: 100）。对于厕所和清洁材料/设备，使用 0.1% 的溶液。每天使用前配制新鲜溶液。
- ✓ 正确标记所有清洁产品的容器。



## 4. 勤洗手

防止病毒的最佳方法之一是用肥皂和水洗手。所有工人都应该能使用带温水的洗手间，以及洗手时有足够的肥皂和纸巾：

- ✓ 当他们上班和下班时；
- ✓ 穿上PPE之前和脱下PPE之后（尤其是呼吸面罩和手套）；
- ✓ 与人、物体表面，设备或工具接触后；
- ✓ 擤鼻子、咳嗽、或打喷嚏后。

以上如不可能，至少必须提供洗手液（60-80% 乙醇酒精或 60-75% 异丙醇）。非接触式喷壶最好。如果产品没有护肤成分，还须另外提供水性的护手液体 - 无香料 - 以避免皮肤皴裂/干燥。

**洗手液和手套不能代替良好的洗手习惯。**

## 5. 正确的个人防护设备 (PPE)

在没有 COVID-19 疑似或确诊病例的区域进行一般清洁，通常的工作服和手套就有足够保护。如果可能产生飞溅，则需要面罩。

**如果存在疑似或确诊的 COVID-19 病例，应包括以下个人防护设备：**

- ✓ N95 面罩，佩戴时必须进行测试，以确保其适合，且功能正常；
- ✓ 大小合适的乳胶手套；
- ✓ 工作罩袍、连体工作服、或制服和一次性塑料围裙；
- ✓ 使用手套和口罩之前和之后，使用肥皂和水（或洗手液）洗手的便利；
- ✓ 一个单独的废物袋，处理未分类的垃圾。

应小心处理脱下的罩袍、围裙、呼吸面罩和手套，以免污染工人。脱下手套后，用肥皂和水洗手。

**如果PPE或其他任何保护有问题，请立即向主管报告。**

## 6. 安全清洗所有清洁器具和工作服

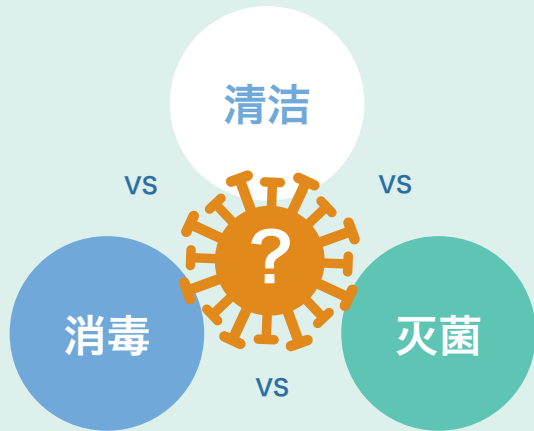
可重复使用且可清洗的衣服每次使用后，应立即清洗。在可能的情况下，应由雇主负责洗涤工作服、污染或弄脏的织物、以及清洁材料。

如果在家里或其他地方清洁脏衣服和织物：

- ✓ 尽可能地少拿放，不抖落，然后立即洗手。
- ✓ 将湿的污染衣物放入防漏容器中。
- ✓ 用洗涤剂在最温水清洗衣服，并彻底干燥。



## 清洁，消毒和灭菌



### 区别在哪里？

**清洁:** 使用肥皂/洗涤剂、水和摩擦，物理地去除物体表面上的污垢和细菌。

**在消毒和灭菌之前，必须先做清洁。**

**消毒\*:** 将表面的细菌减少至对公共卫生安全的水平。

**灭菌\*:** 按标签指示在表面使用时，会杀死几乎所有细菌。有些只杀病毒，有些只杀细菌，有些两者通杀。

\*产品必须在加拿大卫生部或美国环保局注册，并获得杀死冠状病毒的认可。

**有关更多信息，请阅读 [mflohc.mb.ca/covid-19](http://mflohc.mb.ca/covid-19)  
“工作场所清洁工作安全指南”**

## 工作场所其他重要的做法

- ✓ 给工人留出额外的时间，以采取必要的预防措施做他们的工作
- ✓ 取消生产定额，以便有充分时间采取预防措施
- ✓ 轮班之间至少相隔 12 小时，用以通勤、休息和睡眠
- ✓ 向员工提供他们可用的心理健康资源的信息
- ✓ 安排时间表交错进入和离开建筑以及共享空间
- ✓ 安排适当的更衣室，避免穿着工作服和鞋子回家
- ✓ 通风系统应设置为引入新鲜空气。再循环空气应经过高效 (HEPA) 过滤器。需要每天清洁进出气口，并定期更换过滤器
- ✓ 在工作场所，任何人与其他人保持 2 米 (=6.5 英尺) 的距离，尤其是在封闭空间中超过几分钟的场合
- ✓ 垃圾箱使用塑料袋，避免接触内容物
- ✓ 上下班使用个人交通工具 - 避免集体或共享方式。

## 资讯和培训必不可少

雇主必须向所有工人和主管提供有关可能的工作危险的信息和培训，包括新冠肺炎 COVID-19 疫病流行期间的特殊危险，包括：

- ✓ 工作场所的疫期计划
- ✓ 感染病毒的体征和症状，以及报告症状和请病假的手续
- ✓ 洗手和消毒液的安排
- ✓ 出于对相关危险的防护，采取新的或修改的任务和程序（例如，清洁、消毒）
- ✓ PPE - 其目的、局限性、安全使用和启用社区心理健康资源
- ✓ 平息、报告和处理所有粗暴行为的程序
- ✓ 可用的社区心理健康资源

**所有信息 — 包括海报 — 应以工人使用的、通俗易懂的语言提供。**

## 资源:

**有关新冠肺炎 (COVID-19) 的最新信息和资讯，请访问:**

**[mflohc.mb.ca/covid-19](http://mflohc.mb.ca/covid-19)**



TRANSLATION FUNDED BY:



Immigration, Refugees  
and Citizenship Canada

Immigration, Réfugiés  
et Citoyenneté Canada